

Règlement du Concours International Biblique pour Adultes 5782 - 2021

Le Concours Biblique International pour Adultes est une tradition qui est née l'année du dixième anniversaire de la fondation de l'Etat d'Israël. Le but du concours est de renforcer le lien des candidats de diaspora avec leurs frères en Israël par une étude commune du Livre des Livres. La Bible est le fondement de notre existence en tant que peuple, et en elle réside notre espoir pour le futur.

Le concours s'adresse aux membres du peuple juif des différents courants, religieux et non religieux, à partir de 22 ans.

Ont le droit d'y participer :

1. Les résidents d'Israël vivant à l'étranger depuis plus de 15 ans, même s'ils détiennent un passeport étranger.
2. Quelqu'un qui n'a jamais remporté l'une des deux premières places du Concours International pour Adultes.
3. Quelqu'un qui n'a pas participé deux fois au Camp Biblique pour Adultes.
4. Quelqu'un qui n'est pas un envoyé ou un fonctionnaire officiel de l'Etat d'Israël dans la diaspora.

Dans les pays où un concours public est organisé (les Etats-Unis, l'Argentine et la France), jusqu'à deux candidats participeront au concours. Pour les autres pays, un seul candidat pourra participer, celui qui aura obtenu le score le plus élevé de son pays à la fin des préliminaires par internet.

Les frais de voyage vers Israël et d'hébergement dans le Camp Biblique sont subventionnés par le Ministère de l'Enseignement Supérieur et Complémentaire.

Le camp et le concours se déroulent en collaboration de deux ministères, celui de l'Enseignement Supérieur et Complémentaire, qui est responsable du concours et qui est assisté, pour sa réalisation, par l'équipe du concours du Ministère de l'Education. Les participants recevront leur remboursement sur présentation du billet d'avion à leur arrivée en Israël. L'organisme qui s'occupera de la relation avec les candidats est l'Organisation Sioniste Mondiale.

Matériel d'étude pour le concours

Remarque importante : Les questions de tous les concours portent uniquement sur le sens obvie (« *Pshat* ») de la Bible, sans commentaires. Il peut être demandé de compléter des versets.

Les questions seront traduites au moyen des traductions suivantes :

En anglais : JPS\ARTSCROLL

En espagnol : SINAI

En français : la Bible bilingue Hébreu-Français

Préliminaires par internet

Torah :

Genèse : le livre en entier

Exode : 1- 24 ; 31-34

Lévitique : 19 ; 23-25

Nombres : 10-25 ; 27 ; 31-36

Deutéronome : 20-34

Premiers Prophètes :

Josué : 1-11 ; 14 ; 22-24

Juges : le livre en entier

Samuel I : le livre en entier

Samuel II : le livre en entier

Rois I : le livre en entier

Rois II : le livre en entier

Derniers Prophètes :

Jonas

Hagiographes :

Psaumes : 90-140

Cantique des cantiques

Ruth

Esther

Internet – Phase 2 / Concours national public aux Etats-Unis, en France et en Argentine (en plus de la liste ci-dessus) :

Isaïe : 1-2 ; 40-66

Jérémie : 1-2 ; 30-49

Joel

Amos

Obadia

Proverbes : 22-31

Ezra : 1 ; 3-7 ; 9-10

Néhémie : 1-10 ; 13

Aggée

Zacharie

Malachie

International (en plus des listes ci-dessus) :

Ezéchiel : 1-4 ; 15-20, 33-39, 47 (1-12)

Habacuc

Sophonie

Lamentations

Ecclésiaste

Job : 1-2 ; 38-42

Daniel : le livre en entier

Les étapes du concours

Préliminaires par internet

Le concours comprendra 50 questions ouvertes et fermées (à choix multiples) et 10 autres questions pour départager. Il durera environ une

heure et quart. Il sera possible de passer les épreuves en hébreu, en espagnol, en anglais et en français. Dans toutes les langues, les versets seront également remis au candidat en hébreu. Le concours en ligne aura lieu lorsque les candidats seront à leur domicile.

L'entrée au concours se fait par le numéro de passeport, au moyen d'un système intelligent, et d'un code personnel qui sera envoyé au candidat le jour du concours. L'épreuve sera accessible pendant une durée limitée au cours de la journée et il ne sera disponible qu'une seule fois. L'épreuve se passera sous supervision à distance, par Zoom, et il nécessitera l'ouverture d'une caméra latérale.

(En cas de révisions dans ce processus, un avis sera communiqué en temps voulu.)

L'utilisation de la Bible ou de tout matériel de référence est strictement interdite.

Concours par internet – Phase 2

Il prendra place environ un mois après le premier concours en ligne et **il s'adresse aux candidats des pays où il n'y a pas de concours public.** Le concours se déroulera suivant les mêmes dispositions que le premier concours en ligne et il portera aussi sur le matériel d'étude ajouté aux concours nationaux. Seul un candidat qui obtient au deuxième concours un score minimum, encore à déterminer par le personnel du concours, sera éligible pour représenter son pays dans le Concours International pour Adultes.

* Le score du concours en ligne ne sera pas pondéré dans les phases suivantes.

Dans les pays où un concours public prend place - les Etats-Unis, l'Argentine et la France, les 12 candidats qui ont obtenu les scores les plus élevés au premier concours en ligne participeront au concours public qui prendra place dans leur pays. Avant le concours public, il y aura une épreuve préliminaire par écrit, au cours duquel les candidats pourront gagner jusqu'à 50 points. Le score de cette épreuve sera le score de départ du concours public.

Les concours se passeront conformément aux procédures de COVID-19 en vigueur dans les pays où les concours prendront place. La structure du concours public et ses phases seront annoncées ultérieurement.

À l'issue du concours public, 2 candidats, qui auront remporté les premières places dans chaque pays, représenteront leur pays au Concours International pour Adultes.

Calendrier (provisionnel)

Préliminaires par internet -9-10/9/2021

Internet Phase 2 / Concours publics nationaux – 10/10/2021

Le Camp Biblique en Israël - 28/11/2021-3/12/2021 (six jours - cinq nuits à Jérusalem)

Le Concours Biblique International - 27 Kislev 5782, 1/12/2021

Le Camp Biblique en Israël

Le Camp Biblique est prévu de prendre place au foyer d'hébergement Meirsdorf, à l'Université Hébraïque du Mont Scopus ; en cas de changements, nous vous en feront part. L'arrivée au foyer d'hébergement se fera le dimanche 28.11.21 au soir. Le camp observe une atmosphère religieuse ; des offices (facultatifs) y sont organisés régulièrement et il est certifié casher par le Rabbinate de Jérusalem.

Dans le cadre du camp, une épreuve écrite préliminaire sera organisée avant le concours international. Chaque participant recevra une chambre individuelle. La date de réception de la chambre est à partir du dimanche à 14h00. Départ des chambres jusqu'au vendredi 3.12.21. Les candidats devront signer des termes et conditions avant leur arrivée en Israël.

Le Camp Biblique sera dirigé par Hananel Malka, coordinateur des concours bibliques au Ministère de l'Éducation (ci-après : « le directeur du camp »), qui coordonne la collaboration entre les deux ministères mentionnés plus haut. Les candidats doivent obéir aux instructions du directeur du camp et respecter les horaires.

Arrivée en Israël selon les procédures de COVID-19 qui seront en vigueur à ce moment-là à l'aéroport en Israël.

Procédures du camp biblique

Arrivée de membres de la famille

Le Ministère de l'Enseignement Supérieur et Complémentaire ne finance que le séjour des candidats. Conformément à la politique de COVID-19, les enfants de moins de 16 ans ne sont pas admis au foyer d'hébergement. Un candidat qui souhaite amener un/e conjoint/e, devra coordonner les arrangements directement avec le foyer d'hébergement, après que seront conclu l'accord avec le foyer d'hébergement, et il devra ajouter le paiement requis. Les membres de la famille seront autorisés à se rendre sur les sites dans le cadre du camp en fonction des disponibilités et, si nécessaire, moyennant le paiement d'un supplément.

Emploi du temps

Le camp comporte un riche programme quotidien de visites de sites d'enrichissement et de conférences liées à la Bible. Les concurrents qui se sont qualifiés pour le Concours Biblique International sont tenus d'assister aux répétitions la veille et pendant le concours. Pas d'absence de ces répétitions.

Nourriture cachère

La nourriture au camp est certifiée cachère par le Rabbinate de Jérusalem. Un candidat qui adhère à un régime casher spécial / végétarien / qui est sensible à certaines choses / allergies, est prié d'en informer le directeur du camp à l'avance, jusqu'à une semaine avant son arrivée en Israël.

Visites et accueil

Le camp définira les moments où il est possible de rendre visite aux membres de la famille et vice versa. Tous les candidats doivent être présents chaque soir lors de l'allumage de bougies en commun.

L'épreuve écrite préliminaire

Le lundi 29/11/21, il y aura une épreuve préliminaire par écrit, dans lequel il sera possible de gagner jusqu'à 50 points. Ce score sera le score de départ des participants au concours public. Un candidat qui, pour quelque raison que ce soit, ne passe pas l'épreuve écrite préliminaire, ne pourra pas participer au camp biblique et le prix du voyage ne lui sera pas remboursé. Un règlement détaillé sur la structure du Concours International et ses phases sera publié ultérieurement.

A la fin de l'épreuve écrite, il sera déterminé qui seront les 12 candidats qui participeront au Concours Biblique International.

Le Concours Biblique International

Le Concours Biblique International est prévu de prendre place à Hanoucca le 27 Kislev 5782, 1.12.21, à l'auditorium Mexico sur le campus de l'Université du Mount Scopus, de 18h00 à 20h00, et il sera diffusé en direct sur la chaîne de télévision de Kan-11, en présence du Premier Ministre, du Ministre de l'Enseignement Supérieur, des chefs des établissements nationaux et d'un public honorable.

La cérémonie de réception

A l'issue du Concours International, une réception solennelle sera organisée pour les candidats et leurs familles ainsi que pour les juges, avec la participation de dignitaires.

Nous vous souhaitons du succès

Shimon Shimon

Superviseur national du Quiz biblique international pour adultes